

言文對照

詳細註釋

國文模範讀本

彭鴻儒購

上海三民圖書公司印行

國文語補充讀物

釋註細詳 照對文言

國文模範讀本

訂校 鎮世瞿 著編 吳鼎金

上海三民書局公司印行

中華民國廿五年十一月初版
中華民國廿六年五月再版

每冊實價國幣四角

外埠酌加寄費

國文語補充讀物

國文模範讀本

印翻許不權作有

編著者 吳繼銓

校訂者 瞿世鎮

發行人 吳拯寰

印刷者 三民印刷廠

上海法租界呂班
路蒲柏坊四七號

三民圖書公司

編輯例言

一 精選材料可供精讀。本書精選古今可爲模範之文字，——各種文體俱備，——計壹百餘篇，供中小學生精讀之用。

二 言文對照上下分排。本書編列，特創最新穎最醒目的格式，——上下分兩格排——每篇完全言文對照，上面是文言，四號字排，下面是語體，五號字排，兩兩對照，一目了然。

三 難字難句詳加註釋。每篇有「注音註釋」欄，有生僻之字，均注國音，典故成語，地名人名，均加註釋，以省讀者翻檢之勞。

四 題解要旨作者傳略。每篇有「題解要旨」欄，或解釋題義，或說明要旨，又有「作者傳略」欄，註明本篇作者的生平及出處，以供讀者的參考。

文體俱備，注重實用。本書分爲五緝：

(1) 記敘文 分記物記人記事記景四類。

(2) 寓言 選莊子孟子以下十篇。

(3) 應用文 分書信，哀祭，墓誌，序文四類。

(4) 論說文 分論物，論人，論事，論學四類。

(5) 詩歌 選古今體詩賦十五首。

六

內容注重公民訓練 本書所選，務期合乎公民訓練標準，以爲新時代新

人物復興民族之助。其「違反時代潮流」及「言之無物」的文字，一概弗錄。
七 文詞務求清切有味 本書所選除內容有一定標準外，對文字形式方面，
注重清明，切實，饒有興味者，以補國文國語教科之不足。其「矯揉造作，」
「不合文法」的文字，一概弗錄。

八

茲事體大，敬求指正 精選國文，茲事體大，編者學識謬陋，妄自爲之，又復
語爲譯成語體，加以註釋，平時隨講隨編，疏漏之處，在所不免，如蒙海內外
大雅政之，幸甚！

目次

第一輯 記敍文

一 記 物

一 溫泉記 —— 戴名世 ······ 一

二 數峯亭記 —— 全 上 ······ 二

三 核舟記 —— 魏學洢 ······ 四

四 沈漆 —— 袁克文 ······ 八

五 繡碧軒記 —— 劉大櫆 ······ 一

六 無怒軒記 —— 李 紱 ······ 一二

七 野鶴軒壁記 —— 歸有光 ······ 一五

八 病梅館記 —— 賀自珍 ······ 一七

九 松風閣記 —— 劉 基 ······ 一九

十 黑池記 —— 曾 翩 ······ 二一

十一 獨坐軒記 —— 桑 悅 ······ 二四

十二 畏壘亭記 —— 歸有光 ······ 二七

十三 劉氏兩怪物 —— 俞 極 ······ 二九

十四 韓幹畫馬贊 —— 蘇 輓 ······ 三一

十五 蠔𧆚傳 —— 柳宗元 ······ 三三

二 記 人

十六 大力士霍元甲傳 —— 趙觀梅 ······ 三五

十七 何先生傳 —— 梁啓超 ······ 三九

十八 葉來傳 —— 全 上 ······ 四二

十九 小木匠 —— 彭 翱 ······ 四五

二十 賣油翁 —— 歐陽修 ······ 四七

二十一 區 寄 —— 柳宗元 ······ 四九

二十二 記女醫 —— 李東陽 ······ 五二

二十三 書侯振東 —— 胡 游 ······ 五四

- 二四 楊孝子傳略——林 純 五七
 二五 來孝女傳——姚 融 五九
 二六 笛溪翁傳——歸有光 六一
 二七 鞭 賈——柳宗元 六四

三 記 事

- 二八 記先夫人不殘鳥雀——蘇 輾 六七
 二九 貓捕雀——薛福成 六八
 三〇 札記三則——陸世儀 七〇
 三一 記 夢——戴名世 七一
 三二 苛政猛於虎——禮 記 七三
 三三 黃生借書記——袁 枚 七四
 三四 養魚記——歐陽修 七七
 三五 記與歐陽公語——蘇 輓 七九
 三六 記老農夫說——戴名世 八一

四 記 景

- 四〇 記承天寺夜遊——蘇 輒 九一
 四一 遊白水書付過——全 上 九二
 四二 遊大字院記——歐陽修 九三
 四三 小石潭記——柳宗元 九五
 四四 石澗記——全 上 九七
 四五 鈆鉤潭記——全 上 九九
 四六 袁家渴記——全 上 一〇一
 四七 北山獨遊記——張裕釗 一〇三
 四八 遊虞山記——全 上 一〇五
 四九 遊小盤谷記——梅曾亮 一〇九

- 三七 趙威后問齊使——國 策 八三
 三八 周瑜拒蔣幹遊記——三國志 八五
 三九 民國二十四年雙十節記——吳拯寰 八八

五〇 真州遊桃花塢記——王源：一一二

五一 上海遊內園記——吳拯寰：一一四

一 書 信

第一輯 寓 言

六二 致弟論買宅書——鄭燮：一三七

六三 答勸買田宅書——疏廣：一四〇

六四 誠兄子嚴敦書——馬援：一四一

六五 與三姪書——顧炎式：一四三

六六 與宋元思書——吳均：一四五

六七 與孟東野書——韓愈：一四七

二 哀 祭

五一 臨江之麋——全上：一一八

五四 永某氏之鼠——全上：一二〇

五五 趙人患鼠——劉基：一二一

五六 蜀賈——全上：一二三

五七 賈人渡河——全上：一二五

五八 吳士——方孝孺：一二七

五九 言命——全上：一三〇

六〇 輪扁讀書喻——莊子：一三二

六一 齊人——孟子：一三四

第三輯 應用文

三 墓 表

七一 鑑湖女俠墓表——徐自華……一六八

四 序 文

七二 日本國志序——薛福成……一七四

七三 戰爭毒氣防禦常識序——溫泰華……一八一

二 論 人

八一 漢高帝論——周樹槐……二〇〇

八二 張良論——彭蘊華……二〇二

八三 子房擊秦論——毛際可……二〇四

第四輯 論說文

一 論 物

七四 鳥 說——載名世……一八五

七五 說虎——劉基……一八七

七六 烏 鯽——宋琬……一八八

七七 弄 猴——彭翊……一九〇

七八 甌 喻——歸有光……一九一

七九 貓 說——薛瑄……一九二

八〇 說雨——唐文治……一九五

三 論 事

八四 習慣說——劉蓉……二〇九

八五 儉不至說——來鵠……二一〇

八六 舊書永清張——趙佑……二一二
乞人事後

八七 論防禦毒氣戰爭之必要——萬友竹……二一五

四 論 學

八八 論文——魏禮……二二〇

八九 爲學——彭端淑……二二一

第五輯 詩 歌

- 九〇 四時讀書樂——翁 森 二三五
 九一 春題湖上——白居易 二三七
 九二 採蓮曲——王昌齡 二三八
 九三 秋日頤寶員外——劉禹錫 二三九
 崇德里新居
 九四 除夜宿石頭驛——戴叔倫 二三〇
 九五 明日歌——錢 福 二三〇
 九六 插秧女——陳文述 二三一
 一〇五 黯鼠賦——蘇 輓 二四三

- 九七 觀刈麥——白居易 二三三
 九八 贈衛八處士——杜 甫 二三三
 九九 石壕吏——全 上 二三五
 一〇〇 飲馬長城窟行——古 詩 二三六
 一〇一 歸田園居——陶 潛 二三七
 一〇二 大雪行——陸 游 二三八
 一〇三 苦旱行——張綱孫 二四〇
 一〇四 軍中歌二首——黃遵憲 二四一

第一輯 記敘文

一 記 物

溫泉記

戴名世

溫泉○在舒城縣○東南七十

里山○間泉出石下，沸而出，若釜中

溫 泉

溫泉在舒城縣東南七十里的山裏面，泉水在石

下面，沸騰着流出來，像鍋子中的沸水差不多。

那地方的人在泉的前面做了一個方池，距離泉

溝而引其水入池；旁亦有泉，相去不二三尺，其水寒，其流細。二水皆達於溪。其池旁近之水，亦往往有溫者，而流不大，溫亦弗及焉！

山中人及道路過者，皆來浴，日

的，但是流不大，溫度也不及牠高。

個泉的水都流到小溪裏。那池旁邊的水，往往也有溫

夜不絕。池可容十餘人，皆裸^四而立。池中主人教余浴，余不可，乃濯^五足而歸。

山中的人和過路的行人都到這裏來洗浴，日夜不間斷。池裏可以容十多個人，都是赤着身子站在池裏。主人教我洗浴，我不願意，就在那裏洗了足回來。

【題解要旨】 本篇是記述溫泉的出處和洗澡的情形。

【作者傳略】 戴名世字田，有一字褐夫，安徽桐城人。康熙己丑進士。著有《南山文集》、《子遺錄》等。

【音注註釋】 ①溫泉 火山境內最普通的現象，水比較尋常的泉水熱，所含的礦物質大都是硫磺、炭酸、和鹼質，在裏面洗浴可以治皮膚病。②舒城縣 安徽縣名。③山 縣東七十里，有揚旗嶺，相傳寇亂時，土人在這裏結寨。④裸 赤體。⑤濯 音ㄓㄨㄛˋ，洗滌。

數峰亭記

戴名世

余性好山水，而吾桐^一山水奇

數峯亭

秀，甲於他縣。吾卜居於南山，距縣治

二十餘里，前後左右皆平岡，^二逶迤。

我的性子喜歡山水，而我們桐城的山水却很奇

○迴合層疊無窮而獨無大山水則僅陂堰。四池塘而已亦無大流。

至於遠山之環繞者或在十里外或在二三十里外浮嵐。五飛翠矗立雲表吾嘗以爲看遠山更佳則此地雖無大山而亦未嘗不可樂也。

出大門循牆而東有平岡盡處

土隆然而高蓋屋面西南而此地面西北於是西北諸峯盡效於襟袖之間其上有古松數十株皆如虬龍他雜樹亦頗多南面有隙地稍低余欲鑿池蓄魚種蓮植垂柳數十株於池畔池之東北仍有隙地可以種竹

十多里前後左右都是平鋪的山脊迴繞着相接層層疊疊的不完但是獨獨的沒有大山講到水那只有些陂堰池塘罷了也沒有大河。

至於遠處的山環繞着的有的在十里外面有的在二三十里外面那浮在天空中蒸潤着的山氣和那蒼翠的顏色高高的矗立在雲堆裏我曾經以爲看遠處的山更比近的好那麼這裏雖然沒有大山但也未始不可以尋樂的啊！

出了大門依着牆向東有一條平岡在完結的地方泥土聳凸着高起造的屋子面對西南這裏却對着西北於是西北幾個峯完全顯露在目前牠的上面有幾十棵老松形狀都像虬龍其他隔雜的樹也很多南面有一處空地稍微低一些我要想開池在裏面養魚種荷花種幾十棵的垂柳在池旁池的東北面還有些空地可以種千竿竹松樹的下面造一隻亭子那遠處

千。个。松。之。下。築。一。亭。而。遠。山。如。屏。列。
於。其。前。於。是。名。亭。曰。數。峯。蓋。此。亭。爲。
西。北。數。峯。而。築。也。

的山好像屏風一般，排列在亭子的前面，於是就用「
數峯」來做這亭子的名字，因為這隻亭子爲了西北
幾個山峯而造的啊！

計鑿池構亭種竹之費不下數十金而余力不能也姑預名之以待諸異日。

【題解要旨】數峯亭，假設的名字，亭尚未完成，先定了名字而替牠做記。

【作者傳略】戴名世 見前課。

【注音註釋】
○桐 安徽桐城縣。
○平岡 平鋪的山脊。
○逶迤 逶音ㄨㄟ，逶迤，延引使長
的樣子。
○陂堰 坭音ㄅ一，蓄水的地方；堰音一ㄞ，壅水所做的土壩。
○嵐 山氣蒸潤。
○虬 古稱龍子有角的叫虬。

核舟記

明有奇巧人曰王叔遠，能以徑

一隻核舟

魏學洢

寸^一之木爲宮室器皿人物以至鳥獸木石罔不因勢象形各具情態。嘗

貽予核舟一蓋大蘇泛赤壁^二云。

舟首尾長約八分有奇高可二

黍^三許中軒敞者爲艤^四篷覆之

旁開小窗左右各四共八扇啓窗而

觀雕欄相望焉閉之則右刻「山高

月小水落石出」左刻「清風徐來

水波不興」石青^五繆^六之船頭坐三

人中峨冠而多髯者爲東坡佛印^七

居右魯直^八居左蘇黃共閱一手卷

東坡右手執卷端左手撫魯直背魯

直左手執卷末右手指卷如有所語

明朝有個奇巧的人叫王叔遠能夠拿直徑差不

多一寸的木頭彫刻成功房子器具人物以及鳥類獸

類木石之類沒有一種不是照牠的形勢象牠的形狀

各有情致和姿態的他曾經送給我一隻核子彫成的

船就是蘇東坡坐船遊赤壁呀！

船頭到船尾大約八分多長高有二粒黍（二分

多）的樣子中間高而寬敞的是船艤上面蓋着箬篷

旁邊開着八扇小窗左右兩面各四扇開了窗一看望

得見雕刻的欄干關起來便見右邊刻着「山高月小

水落石出」左邊刻着「清風徐來水波不興」把石

青顏色塗上去的船頭上坐着三個人中戴帶大帽子

而多鬍鬚的是蘇東坡佛印和尚在右邊黃魯直在左

邊蘇黃兩個人一同看一幅字畫手卷東坡右手執着

東坡現右足，魯直現左足，各微側；其兩膝相比者，各隱卷底衣褶中。佛印絕類彌勒，袒胸露乳，矯首昂視，神情與蘇黃不屬；臥右膝，詶右臂支船，而豎其左膝。左臂掛念珠倚之，珠可歷歷數也。舟尾橫臥一楫，楫左右舟子各一人。居右者椎髻，仰面，左手倚一衡木，右手攀右趾，若嘯呼狀。居左者右手執蒲葵扇，左手撫爐，爐上有壺，其人視端容寂，若聽茶聲然。其船背稍夷，則題名其上。文曰：「天啓壬戌秋日，虞山王毅叔遠甫刻。」細若蚊足，鉤畫了

手卷的頭，左手拍在魯直的背上；魯直左手執着手卷的末，右手指着卷，像說話的樣子。東坡露出右腳，魯直露出左腳，兩個人各是稍微側一些；他們相並的兩膝，各隱在卷底衣褶中間。佛印完全像彌勒佛，袒着胸，露着乳，舉着頭向上看，他的神情和蘇黃兩人不相連；臥着膝，屈着右臂，撐在船上，而左膝豎着。左臂掛着念佛珠，靠在左膝上，念佛珠很清楚地可以數的。船尾橫着一根槳，槳的左右兩邊各有一個舟子；在右面的頭上有椎髻，面孔向上，左手靠在橫木上，右手攀着右腳趾，好像呼嘯的樣子。在左邊的右手執着蒲扇，左手放在爐上，爐上有一把壺，那人一聲不響的看得很正確，好像聽茶聲的樣子。船背上稍為平一些，便題名字在上面，文字是：「天啓壬戌秋日，虞山王毅叔遠甫

了。④其色墨。又用篆章一文曰：「初平山人」，其色丹。通計一舟爲人五，爲窗八，爲芻蓬，爲櫟，爲爐，爲壺，爲手卷，爲念珠，各一對。聯題名並篆文，爲字共三十有四。而計其長，曾盈寸不蓋。簡桃核修狹者爲之……

嘻技亦靈怪矣哉！

哎！他的技術真是靈怪極了！

【題解要旨】記述核舟的技巧，文筆非常細膩，可做記物文的模範。

【作者傳略】魏學洢，字子敬，明末人。崇禎初詔旌爲孝子，有《茅簷集》。

【注音註釋】①徑寸 直徑一寸。②大蘇泛赤壁 大蘇即宋朝蘇軾，字子瞻，別號東坡，他曾坐船遊過赤壁。其地在今湖北省黃岡城外，名赤鼻磯，實非赤壁。周瑜大破曹操在湖北嘉魚縣東北江濱。

③黍 穀子。穀類。其粒均齊無大小。古人定尺寸用以爲徑。縱黍約長一分，橫黍約長八厘。

④芻 篦音ㄉㄨ，篷音ㄉㄨㄥ。籬竹中襯竹，遮蔽船面的東西。⑤石青 糜音ㄉㄞ。把石青顏色，

刻」字跡細得像蚊子的足，而鉤和畫很是清楚；顏色是黑的。又用一個「初平山人」篆章，顏色是紅的。共計全船，有五個人，八扇窗，有芻蓬，槅，爐，壺，手卷，念佛珠各一個；對聯題名和篆文共有三十四個字。但是計算牠的長度却不足一寸，是選狹長的桃核彫成功的。